RUSSIAN Original: ENGLISH



Миссия США при ОБСЕ

Заключительное заявление на заседании Совета министров ОБСЕ в Белграде

Выступление посла Дэниела Бэера 4 декабря 2015 года

Хотел бы в первую очередь поблагодарить многочисленные делегации, которые выразили соболезнования в связи с событиями в городе Сан-Бернардино штата Калифорния.

Г-н председатель, прежде чем повторить некоторые из моментов, озвученных вчера госсекретарем Керри, я хотел бы сделать замечание административного характера. Обращаем внимание на то, что в этом году мы не смогли договориться об условиях, касающихся участия других международных организаций, и, следовательно, были вынуждены остановиться на предыдущих согласованных условиях. В этих обстоятельствах НАТО решила не выступать с заявлением. Подчеркиваем, что практика этого года не устанавливает прецедент для будущих СМИД.

Уважаемые коллеги, в Декларации президента Обамы по случаю 40-летия подписания Хельсинкского Заключительного акта в 1975 году вчерашний день был провозглашен Хельсинкским днем прав человека. Президент США также призвал нас к единству подходов в отношении важности укрепления порядка, основанного на принципах и правилах, которые могут помочь нам в преодолении вызовов 21-го века. Готовясь к отъезду из Белграда, мы все должны задуматься о мудрости, встроенной в Хельсинкский Заключительный акт и в последующие обязательства, принятые в Копенгагене, Париже, Стамбуле, Астане и в других местах.

Три недели назад мы увидели, как террористы нанесли удар по "городу света" – после чего народ Франции – и всего мира – сплотился в решимости отвергнуть мрак "Даеш". Соединенные Штаты по-прежнему привержены борьбе с терроризмом с партнерами по всему региону ОБСЕ; и мы скорбим о гибели невинных людей из России, Турции, Великобритании и слишком многих других мест.

Оплакивая гибель людей, мы также должны по достоинству оценивать важность международной системы и существующего в ней доверия. И в этом заключается одна из проблем: уважаемый посол Российской Федерации только что сказал, что мы должны "отложить в сторону всё, что не связано с борьбой с терроризмом". Как видите, коллеги, часто, когда мы стремимся наладить совместную реакцию на такие события, как нападения в Париже, мы наиболее остро чувствуем ущерб, причиняемый всем нам действиями, нарушающими нормы международного права и пренебрегающими принципами Хельсинки и международной системой.

Продолжающаяся оккупация Россией Крыма и ее поддержка конфликта на востоке Украины приносят огромные человеческие страдания и уничтожают взаимное доверие.

Полная реализация минских соглашений — включая освобождение Надежды Савченко, Олега Сенцова, Александра Кольченко и других; проведение местных выборов в районах особого статуса в соответствии с украинским законодательством и под наблюдением БДИПЧ; и возвращение Украине контроля над ее границей, — необходима не только для того, чтобы прекратить конфликт и проложить политический путь вперед, но и для начала долгого процесса восстановления доверия.

Как четко заявил госсекретарь, мы сталкиваемся и будем продолжать сталкиваться с глобальными вызовами. На этой неделе в Париже лидеры объединили усилия, потому что изменение климата угрожает безопасности и средствам к существованию. Мы стремимся разгромить "Даеш" и приветствуем принятые на этой неделе Великобританией и Германией шаги по укреплению коалиции. Многие из нас работают внутри правительств и между нашими правительствами, реагируя на огромные человеческие потребности и потребности в области безопасности, возникающее в результате расширения потоков беженцев и мигрантов. Я мог бы продолжать, но, уважаемые коллеги, главное вот что: в 2015 году у нас слишком много общих проблем, которые напрягают международную систему, поэтому мы не можем допускать действия членов международной системы, которые атакуют и подрывают ее фундаментальные принципы изнутри.

Мы можем и должны делать больше для поддержки основанного на правилах порядка, базирующегося на человеческом достоинстве, в том числе путем сотрудничества с гражданским обществом. Госсекретарь Керри встретился вчера с группой активистов со всего региона ОБСЕ, и они поделились конкретными идеями о том, как мы можем более эффективно решать общие проблемы и создавать более прочные общины и страны. Мы должны прислушиваться к ним. История прогресса в Соединенных Штатах содержала бы гораздо меньше глав без гражданского общества. Даже когда власть имущим не нравилось то, что говорилось, деятельность активистов и журналистов побуждала нас работать лучше, и наша страна стала сильнее благодаря их усилиям. И они также помогли нам стать лучшим партнером для тех, кто представлен за этим столом. Мы все должны продолжать обеспечивать подотчетность друг перед другом за наши обязательства по соблюдению прав человека и основных свобод выражения мнений, ассоциаций, собраний и вероисповедания или убеждений. И мы должны поддерживать защитников прав человека и независимых журналистов – от Белграда и Будапешта до Бишкека, от Москвы до Анкары, от Минска до Ашхабада.

Мы также должны укреплять ОБСЕ. Как отметил госсекретарь Керри, у некоторых государств-участников выработалась непривлекательная привычка нападать на бюджет и мандаты независимых институтов ОБСЕ. Эти учреждения являются важнейшими элементами наших систем раннего предупреждения и предотвращения конфликтов. Никто не должен стремиться заставить замолчать или подрывать независимую работу БДИПЧ, представителя по вопросам свободы средств массовой информации и Верховного комиссара по делам национальных меньшинств. Вполне нормально иметь конструктивное несогласие с конкретным заявлением или оценкой – если у страны есть заслуживающие доверия доводы, делегация должна представить их. Но когда страны атакуют сами институты, это говорит об их неуверенности в себе и отсутствии реальных аргументов. Мы видели примеры этого даже во время нашего пребывания в Белграде.

Когда работа ОБСЕ возвратится в Вену, мы должны будем помочь новому немецкому председательству и своевременно согласовать бюджет. Мы должны эффективно провести переговоры о продолжении поддержки, необходимой для СММ, чьи более 600 отважных наблюдателей являются глазами и ушами международного сообщества. Нам предстоит вместе проделать важную работу.

Ведь реализация видения, основанного на Хельсинкском Заключительном акте и изложенного в Парижской хартии для новой Европы, остается неполной. Мы должны добиваться прогресса в строительстве целостной, свободной и мирной Европы и Евразии. Как отмечали на этом совещании госсекретарь Керри и многие другие министры, мы должны восстановить военную транспарентность в Европе посредством интенсивных усилий по обновлению Венского документа в 2016 году. Мы не можем допустить, чтобы конфликт в Нагорном Карабахе и затяжные конфликты в Молдове и Грузии приобрели статус постоянных конфликтов. Мы приветствуем заявление глав делегаций стран-сопредседателей Минской группы и призываем к максимальным усилиям по организации продуктивной встречи президентов Армении и Азербайджана. Мы также приветствуем принятое на основе консенсуса заявление о переговорах по схеме "5+2" по процессу приднестровского урегулирования. Сожалеем, что оказалось невозможным достижение соглашения даже по простому заявлению о необходимости прогресса по урегулированию конфликта в Грузии. Соединенные Штаты заявляют о непоколебимой поддержке суверенитета и территориальной целостности Грузии. Мы полностью поддерживаем Женевские международные дискуссии, призываем к скорейшему возобновлению работы Гальского механизма по предотвращению инцидентов и реагированию на них и сохраняем приверженность укреплению роли ОБСЕ в содействии прогрессу в этом конфликте.

Через сорок лет после Хельсинки мы должны заниматься реализацией его непреходящего обещания с новым чувством безотлагательности. Слишком многие из наших общих обязательств по защите прав человека и основных свобод, а также по борьбе с нетерпимостью и ненавистью остаются нереализованными. Невыполнение государствами-участниками своих обязательств в рамках ОБСЕ не делают фундаментальную истину, лежащую в основе концепции всеобъемлющей безопасности ОБСЕ, менее верной: государства с правительствами, которые уважают права человека и основные свободы, которые способствуют всеобщему процветанию через открытость и надлежащее управление, и которые соблюдают правила международной системы, включая суверенитет и территориальную целостность своих соседей, — это государства, которые являются более стабильными, более устойчивыми и более инновационными; которые являются лучшими партнерами и в состоянии лучше обеспечивать более сильное будущее для своего народа.

В заключение позвольте мне от имени госсекретаря Керри и всей американской делегации поблагодарить министра иностранных дел Дачич, а также посла Шаховича, посла Жугича и их сотрудников за гостеприимство, терпение, позитивный настрой и упорный труд.

Благодарю вас, г-н председатель, и прошу приложить данное заявление к Журналу заседания.